

# HANS-HENNING ENDRES

Ing.-Kfm.

WERKVERTRETUNGEN · GROSSHANDEL

landwirtschaftlicher, gewerblicher und milchwirtschaftlicher Maschinen, Geräte und Bedarfsartikel

**Berlin-Reinickendorf-Ost, Flottenstr. 43-49, Telefon: 49 47 56**

Fahrverbindungen: S-Bahnhöfe Wilhelmsruh u. Reinickendorf, Straßenbahnlinien ab

Bhf. Gesundbrunnen: 36 u. 41, ab Wedding u. Moabit: 35, ab Seestraße: Omnibus A12

Postanschrift für Ostsektor und Ostzone: Berlin-Wilhelmsruh, Postschließfach 12

## HAUPT-PREISLISTE 1950

Mit Herausgabe dieser Liste sind alle früheren Verzeichnisse und Angebote als überholt zu betrachten.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Preis DM-W |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 1. <b>I a Sisal-Bindegarn</b> , aus ersten Werken, 450 lfd. m pro kg (Ballengewicht brutto für netto 20 kg) pro Rolle: 9,50<br>pro Ballen: 57,—<br>400 lfd. m pro kg (Ballengewicht brutto für netto 25 kg) pro Rolle: 11,—<br>pro Ballen: 66,—<br>(Bei Bezug von mehr als 10 Ballen in einem Auftrag gewähre ich 5 % Nachlaß) |            |
| 2. <b>Säcke</b> , einmal gebraucht aus verschiedenen Materialien                                                                                                                                                                                                                                                               |            |
| a) Kanadische weiße Mehlsäcke (Baumwolle) etwa 46 kg Inhalt . . .                                                                                                                                                                                                                                                              | 1,—        |
| b) Jutesäcke 50 kg Inhalt . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1,10       |
| c) Mischgewebesäcke 75 kg Inhalt . .                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1,35       |
| d) Jutesäcke 75 kg Inhalt . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1,65       |
| e) Jutesäcke 100 kg Inhalt . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1,80       |
| 3. <b>Glühlampen</b> , Original Osram, für 110, 125 und 220 V Spannung                                                                                                                                                                                                                                                         |            |
| a) 15 Watt . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1,20       |
| b) 25 Watt . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1,20       |
| c) 40 Watt . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1,35       |
| d) 60 Watt . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1,60       |
| e) 100 Watt . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 2,10       |
| f) 200 Watt . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 3,80       |
| 4. <b>Gabeln, Hacken, Schaufeln, Spaten und Sensen</b> , aus einem Stück handgeschmiedet, beste westfälische Erzeugnisse                                                                                                                                                                                                       |            |
| a) Heugabeln, 2 zkg., ohne Stiel . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1,20       |
| Heugabeln, 3 zkg., 375 mm lang, o. Stiel . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 2,30       |
| b) Dunggabeln, 3 zkg., ohne Stiel . .                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 1,50       |
| c) Dunggabeln, 4 zkg., ohne Stiel . .                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 1,90       |
| d) Spatengabeln, 4 zkg., mit Giebelzinken, ohne Stiel . . .                                                                                                                                                                                                                                                                    | 3,80       |
| e) Rübengabeln, 6 zkg., mit runden Zinken und Knöpfen, ohne Stiel . .                                                                                                                                                                                                                                                          | 4,40       |
| f) Rübengabeln, 6 zkg., mit runden Zinken ohne Knöpfe, ohne Stiel . .                                                                                                                                                                                                                                                          | 3,85       |
| g) Rübengabeln, 6 zkg., mit kantigen Zinken, ohne Knöpfe, ohne Stiel . .                                                                                                                                                                                                                                                       | 5,—        |
| h) Kartoffelgabeln, 8 zkg., mit Knöpfen, ohne Stiel . . .                                                                                                                                                                                                                                                                      | 4,80       |
| i) Kartoffelgabeln, 9 zkg., mit Knöpfen, ohne Stiel . . .                                                                                                                                                                                                                                                                      | 5,40       |
| k) Kartoffelgabeln, 10 zkg., mit Knöpfen, ohne Stiel . . .                                                                                                                                                                                                                                                                     | 6,40       |
| l) Dunghacken, 3 zkg., in den Zinken gebogen, ohne Stiel . . .                                                                                                                                                                                                                                                                 | 1,70       |
| m) Kartoffelhacken, 3 zkg., mit Bajonnettzinken, ohne Stiel . . .                                                                                                                                                                                                                                                              | 2,75       |
| n) Kartoffelhacken, 4 zkg., mit Bajonnettzinken, ohne Stiel . . .                                                                                                                                                                                                                                                              | 3,55       |

|                                                                                                                              | Preis DM-W |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| o) Rübenheber, mit 2 Tritten, ohne Stiel                                                                                     | 2,60       |
| p) Rübenköpfschuppen „Helios“, ohne Stiel . . .                                                                              | 2,90       |
| q) Rübenschackmesser aus Stahl, mit Buchenholzgriff . . .                                                                    | 1,20       |
| r) Holsteiner Sandschaufeln, Nr. 2, lackiert, ohne Stiel . . .                                                               | 1,75       |
| s) Steingabeln, 9 zkg., ohne Stiel . .                                                                                       | 5,—        |
| t) Kohलगabeln, 12 zkg., ohne Stiel .                                                                                         | 12,50      |
| u) Ballastschaufeln (für Kohlen oder Getreide) Nr. 6, lackiert, mit Buchenholzstiel und Eisen-D-Griff . . .                  | 5,85       |
| v) Original ABC-Spaten, Blatt geschliffen, gehärtet und poliert, mit Buchenholzstiel und T-Griff . . .                       | 5,80       |
| w) Original-Gloria-Dunggabeln, 4 zkg. mit langem Buchenholzstiel, Bruchgarantie . . .                                        | 5,80       |
| x) Hartstahl-Hochrucksensen mit Markenstempel u. Etikett                                                                     |            |
| 700 mm lang (Reichsform) . . .                                                                                               | 7,10       |
| 800 mm lang . . .                                                                                                            | 7,80       |
| 900 mm lang . . .                                                                                                            | 8,30       |
| 1000 mm lang . . .                                                                                                           | 8,80       |
| 1100 mm lang . . .                                                                                                           | 9,40       |
| y) Sensensicheln mit Buchenholzgriff                                                                                         | 2,40       |
| <i>Rübenschackmesser</i>                                                                                                     | 2,—        |
| 5. <b>Drahtstifte</b> , mit versenkten Köpfen, beste westfälische Qualitätsware in Originalpaketen von 2,5 oder 5 kg Gewicht |            |
| 1/2 " (10/ 15) pro kg                                                                                                        | 1,48 159   |
| 3/4 " (12/ 20) pro kg                                                                                                        | 1,20 124   |
| 1 " (14/ 25) pro kg                                                                                                          | 1,— 105    |
| 1 1/4 " (16/ 30) pro kg                                                                                                      | —,93 92    |
| 1 1/2 " (20/ 40) pro kg                                                                                                      | —,79 85    |
| 2 " (20/ 50) pro kg                                                                                                          | —,74 80    |
| 2 1/2 " (28/ 65) pro kg                                                                                                      | —,72 79    |
| 3 " (31/ 80) pro kg                                                                                                          | —,69 76    |
| 3 1/2 " (34/ 90) pro kg                                                                                                      | —,66 74    |
| 4 " (38/100) pro kg                                                                                                          | —,64 73    |
| 5 " (46/130) pro kg                                                                                                          | —,63 72    |
| 6 " (55/160) pro kg                                                                                                          | —,65 74    |
| 7 " (60/180) pro kg                                                                                                          | —,66 74    |
| 8 " (70/210) pro kg                                                                                                          | —,67 75    |
| 6. <b>Dachpappennägel</b> (25/25) pro kg                                                                                     | —,90 102   |
| 7. <b>Fitschbandstifte</b> (28/25) pro kg                                                                                    | —,90       |
| (31/30) pro kg                                                                                                               | —,85       |
| 8. <b>Gurtstifte</b> (20/20) pro kg                                                                                          | —,98       |
| (25/25) pro kg                                                                                                               | —,92       |
| 9. <b>Kammzwecken</b> (14/13) pro kg                                                                                         | 1,30       |
| (16/16) pro kg                                                                                                               | 1,20       |
| (16/20) pro kg                                                                                                               | 1,15       |



10. **Krampen** (Schlaufen), verzinkt

|         |        |      |
|---------|--------|------|
| (38/38) | pro kg | —,80 |
| (42/42) | pro kg | —,79 |

11. **Rohrhakenstifte**

|         |        |      |
|---------|--------|------|
| (22/25) | pro kg | —,90 |
| (25/35) | pro kg | —,86 |

12. **Schneckenstifte**

|         |        |      |
|---------|--------|------|
| (25/25) | pro kg | —,88 |
|---------|--------|------|

13. **Schiefernägeln**, verzinkt

|         |        |      |
|---------|--------|------|
| (22/35) | pro kg | 1,40 |
| (28/40) | pro kg | 1,38 |

14. **Tekse**

|            |        |      |
|------------|--------|------|
| 12 mm lang | pro kg | 1,40 |
| 14 mm lang | pro kg | 1,40 |
| 16 mm lang | pro kg | 1,40 |
| 18 mm lang | pro kg | 1,40 |
| 20 mm lang | pro kg | 1,40 |

15. **Konservendosen**, (Original Züchner)

|                                  |  |      |
|----------------------------------|--|------|
| Schwarzblech mit Deckel          |  |      |
| 1 kg Inhalt pro Stück            |  | —,37 |
| Weißblech mit Deckel             |  |      |
| 1 kg Inhalt pro Stück            |  | —,40 |
| Weißblech mit Deckel             |  |      |
| 1,5 kg Inhalt pro Stück          |  | —,52 |
| Weißblech mit Deckel             |  |      |
| 2 kg Inhalt pro Stück            |  | —,66 |
| Schwarzblechdeckel extra (99 mm) |  | —,09 |
| Weißblechdeckel extra (99 mm)    |  | —,10 |
| Weißblechdeckel extra (113 mm)   |  | —,15 |

16. **Dosenverschleißmaschinen**, Marke „Ex-

|                                                      |  |      |
|------------------------------------------------------|--|------|
| quisita“, halbautomatisch                            |  | 55,— |
| Kopf für Kronendeckelverschluß von Industrieflaschen |  | 10,— |
| <b>desgleichen</b> , Marke „Wegerer“, halb-          |  |      |
| automatisch, ganz schwere Ausführung                 |  | 95,— |

17. **Hufbeschlagteile**, beste westfälische Qualitätserzeugnisse

|                                                                                    |  |       |
|------------------------------------------------------------------------------------|--|-------|
| a) Stahlschraubstollen, stumpf, 13/18 mm, gehärtet 1 Paket = 100 Stück             |  | 15,50 |
| b) Stahlschraubstollen, stumpfe hohe Form, 13/18 mm, gehärtet, 1 Paket = 100 Stück |  | 17,50 |
| c) Hohlkehlstollen, 13/18 mm, gehärtet, 1 Paket = 100 Stück                        |  | 15,50 |
| d) H-Stollen 13/18 mm gehärtet, 1 Paket = 100 Stück                                |  | 17,50 |
| e) Stahlsteckgriffe mit ovalen Zapfen, stumpf gerade, gehärtet                     |  |       |
| Nr. 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 1 Paket = 100 Stück                              |  | 24,—  |
| Nr. 2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 1 Paket = 100 Stück                              |  | 29,—  |
| Nr. 3 1 Paket = 100 Stück                                                          |  | 29,50 |
| f) Stahlsteckgriffe mit ovalen Zapfen, scharf gerade, gehärtet                     |  |       |
| Nr. 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 1 Paket = 100 Stück                             |  | 21,50 |
| Nr. 12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 1 Paket = 100 Stück                             |  | 25,50 |
| Nr. 13 1 Paket = 100 Stück                                                         |  | 26,—  |

18. **Hufnägel**, Original Röker, vierschlägig, flachversenkt

|                   |           |
|-------------------|-----------|
| 55 mm lang pro kg | 2,90 2,95 |
| 60 mm lang pro kg | 2,80 2,30 |
| 65 mm lang pro kg | 2,70 2,15 |
| 70 mm lang pro kg | 2,80 2,15 |
| 75 mm lang pro kg | 2,80 2,25 |
| 80 mm lang pro kg | 2,90 2,30 |

19. **Hufeisen**, bestes westf. Erzeugnis

|       |      |
|-------|------|
| Gr. 1 | 1,05 |
| Gr. 2 | —,98 |
| Gr. 3 | —,86 |

20. **Wassereimer**, verzinkt

|                                 |      |
|---------------------------------|------|
| 10 l Inhalt, leichte Ausführung | 2,30 |
| 10 l Inhalt, schwere Ausführung | 2,95 |
| 13 l Inhalt, schwere Ausführung | 3,30 |

21. **Universal-Samen- und Düngerstreuer Mulden** „Tiefzug“, Inh. 24 l

8,30

22. **Handsä- und Dibbelmaschinen**, Original „Ceres“ mit Kupplung und Rillenzieher

60,—

23. **Kartoffelkippdämpfer** (Original Miele)

|                  |       |
|------------------|-------|
| 80 l Gesamthalt  | 144,— |
| 110 l Gesamthalt | 167,— |
| 130 l Gesamthalt | 182,— |
| 160 l Gesamthalt | 210,— |
| 190 l Gesamthalt | 237,— |
| 220 l Gesamthalt | 265,— |

24. **Kreissägenblätter** (aus Tiegel- oder Elektro Stahl mit Markenstempel)

|               |        |
|---------------|--------|
| 300 mm $\phi$ | 11,50  |
| 400 mm $\phi$ | 17,—   |
| 500 mm $\phi$ | 26,—   |
| 600 mm $\phi$ | 37,50  |
| 700 mm $\phi$ | 52,—   |
| 800 mm $\phi$ | 83,—   |
| 850 mm $\phi$ | 102,50 |

25. **Bügelsägen** mit Stahlrohr, lackiert, 2 Griffen, Blatt aus Tiegelstahl

|              |      |
|--------------|------|
| 800 mm lang  | 5,20 |
| 900 mm lang  | 5,50 |
| 1000 mm lang | 6,50 |
| 1200 mm lang | 8,—  |

26. **Schrotsägen** aus Tiegel- oder Elektro Stahl, mit Markenstempel, geraden Rücken

|              |       |
|--------------|-------|
| 1000 mm lang | 6,—   |
| 1200 mm lang | 8,20  |
| 1400 mm lang | 10,35 |

27. **Gatter- und Bandsägen** nach genauer Angabe der Längen, Breiten u. Stärken

auf Anfrage!

28. **Viehketten aus Stahl**, nahtlos gearbeitet, bestes westfälisches Erzeugnis

|                                                                               |      |
|-------------------------------------------------------------------------------|------|
| a) Kuhketten Nr. 60 (6 mm Glied- $\phi$ ) dreiteilig mit 1 Trogende           | 3,20 |
| b) <b>desgleichen</b> Nr. 60 (6 mm Glied- $\phi$ ) vierteilig mit 2 Trogenden | 4,—  |
| c) Kälberketten Nr. 50 (5 mm Glied- $\phi$ ) dreiteilig mit 1 Trogende        | 2,20 |
| d) Weideketten, Nr. 40 (4 mm Glied- $\phi$ ) 5,25 m lang                      | 4,50 |
| e) Ziegenketten, Nr. 30 (3 mm Glied- $\phi$ ) dreiteilig mit 1 Trogende       | 1,50 |
| f) Strangketten Nr. 60 (6 mm Glied- $\phi$ ) 1,8 m lang, für Pferdezug        | 3,—  |
| g) <b>desgleichen</b> Nr. 50 (5 mm Glied- $\phi$ ) 2,8 m lang, für Kuhzug     | 3,60 |

29. **Stacheldraht**, verzinkt, zweidrähtig, engbesetzt 3", pro Rolle 25 kg = 250 m

24,—

30. **Drahtgeflecht**, verzinkt 1 m hoch, 30 mm Maschenweite, 2 mm Draht- $\phi$ 

|                                                    |      |
|----------------------------------------------------|------|
| Rolle = 25 m, pro lfd. m                           | 1,15 |
| <b>desgleichen</b> , jedoch 1,50 m hoch pro lfd. m | 1,75 |

31. **Eisendraht**, verzinkt, in 75 kg-Ringen (Mindermengen bedingen 10% Aufschlag)

|                    |      |
|--------------------|------|
| 2 mm $\phi$ pro kg | —,75 |
| 3 mm $\phi$ pro kg | —,70 |

32. **Eisendraht**, gegläht, 2 mm  $\phi$  (für Ballenpressen)

pro kg —,70

33. **Einradhacken** mit 2 Hackmessern, 1 großem und 1 kleinem Gänsefußschar, 1 Häufel

30,—

34. **Obst- und Rübenpressen** in Rohrstaalkonstruktion mit verzintem Stahlblechkorb, 12 l Inhalt

25,—

35. **Rübenschneider** mit 6 gewundenen Messern, schmiedeeisernes Gestell, Holzkasten

110,—

**desgl.** (Original Keil) mit 4 Messerssegmenten, Doppelkonus, 20 Messern

145,—



|                                                                                                                                                    |       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 36. <b>Kartoffelquetschen</b> (Original Keil), Nr. 3 Auflegearme und Kasten aus Holz, mit 16 auswechselbaren Gußdornen . . . . .                   | 21,—  |
| 37. <b>Kartoffelsortiermaschinen</b> , Bauart Harder, mit dreifacher Sortierung und Erstsieb . . . . .                                             | 70,—  |
| <b>desgleichen</b> , Original „Amazone F“, mit dreifacher Sortierung bis 80 Ztr. Stundenleistung . . . . .                                         | 270,— |
| 38. <b>Dezimal-Waagen</b> in stabiler Eisen- und Holzkonstruktion, geeicht                                                                         |       |
| 150 kg Tragfähigkeit . . . . .                                                                                                                     | 65,—  |
| 250 kg Tragfähigkeit . . . . .                                                                                                                     | 85,—  |
| 39. <b>Haushaltwaagen</b> in bester Stahlprismen-Konstruktion mit vernickeltem Laufgewicht, 10 kg Tragfähigkeit . . . . .                          | 16,—  |
| 40. <b>Tafelwaagen</b> in gußeiserner Konstruktion mit einer Platte und einem Trichter, 10 kg Tragfähigkeit . . . . .                              | 52,—  |
| 41. <b>Gußeiserner Gewichtsatz</b> , 4 teilig, geeicht . . . . .                                                                                   | 17,—  |
| 42. <b>Messinggewichtsatz</b> , 10 teilig in Holzkasten, geeicht . . . . .                                                                         | 10,—  |
| 43. <b>Stehjauchepumpen</b> , Original Hüdig, mit 2 m Saugrohr, verzinkt . . . . .                                                                 | 45,—  |
| Saugrohrmehrlänge pro m . . . . .                                                                                                                  | 2,20  |
| <b>desgleichen</b> , Original „Sieggerle“, Nr. 1 mit verzinktem Saugrohr 2,50 m lang . . . . .                                                     | 72,—  |
| 44. <b>Membran-Jauchpumpen</b> , Original „Sieggerle“, fahrbar, Modell „Wieka“, 3 m Saugleitung, 2,25 m Druckleitung . . . . .                     | 202,— |
| 45. <b>Schrotmühlen</b> , Original „Hassia“, mit Mahlscheiben für Kraftbetrieb, 75—100 kg Stundenleistung, Type TR . . . . .                       | 100,— |
| 100—150 kg Stundenleistung, Type R . . . . .                                                                                                       | 129,— |
| 46. <b>Schwingspflüge</b> , Original Rabewerk, Type RS 20 mit Düngereinleger, Gew. 30 kg . . . . .                                                 | 76,—  |
| 47. <b>Karrenpflüge</b> , Original Rabewerk, Type KB 4 mit Düngereinleger, Gew. 90 kg . . . . .                                                    | 125,— |
| 48. <b>Zweischar-Schälspflüge</b> , Original Rabewerk Type RZ 16, mit Transportrolle, Gew. 75 kg . . . . .                                         | 162,— |
| 49. <b>Kartoffelhäufelpflüge</b> , Original Rabewerk, Type K 2, Gew. 28 kg . . . . .                                                               | 55,—  |
| 50. <b>Hack- u. Häufelpflüge</b> , Original Schönberger, Type UH 5 und U, Gew. 23 kg . . . . .                                                     | 78,—  |
| 51. <b>Drehpflüge</b> , Original Schönberger mit Vorderkarren, Type Dkf 16 Kulturform, Arbeitsbreite 24 cm, Tiefgang 16 cm, Gew. 95 kg . . . . .   | 185,— |
| Transportrolle 200 mm $\phi$ . . . . .                                                                                                             | 8,—   |
| 2 Düngereinleger . . . . .                                                                                                                         | 28,—  |
| 52. <b>Pferde-Igel</b> , Original Rabewerk, Type J 2, mit Häufelkörper, Gew. 29 kg . . . . .                                                       | 80,—  |
| 53. <b>Ackereggen</b> , Original Schönberger, 2 Felder, 4 Balken, 40 Zinken, Arbeitsbreite 2 m, Type M 40, mit Rohrzugbalken, Gew. 49 kg . . . . . | 59,—  |

|                                                                                                                                                                                                  |                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| 54. <b>Saatreggen</b> , Original Schönberger, 3 Felder, 4 Balken, 60 Zinken, Arbeitsbreite 2,25 m, Type Sa 3/4, mit Rohrzugbalken, Gew. 38 kg . . . . .                                          | 61,—           |
| <b>desgleichen</b> , 4 Felder, 4 Balken, 80 Zinken, Arbeitsbreite 3 m, Type Sa 4/4, mit Rohrzugbalken, Gew. 51 kg . . . . .                                                                      | 81,—           |
| 55. <b>Netzreggen</b> , Original Schönberger, 2 Felder, 81 Zinken, Arbeitsbreite 2,2 m, Type N 2,2, mit Rohrzugbalken, Gew. 48 kg . . . . .                                                      | 88,—           |
| <b>desgleichen</b> , 2 Felder, 95 Zinken, Arbeitsbreite 2,6 m, Type N 2,6, mit Rohrzugbalken, Gew. 56 kg . . . . .                                                                               | 102,—          |
| 56. <b>Pflugschare</b> aus Mangan-Silizium-Stahl für die gängigsten Pflugtypen, je nach Größe und Gewicht pro Stück ab . . . . .                                                                 | 4,40           |
| 57. <b>Häckselmesser</b> aus Tiegelgußstahl je nach Größe, Gewicht und Ausführung pro kg . . . . .                                                                                               | 4,90           |
| 58. <b>Drillmaschinen</b> , Original „Hassia“ 1,50 m Arbeitsbreite, 13 Reihen . . . . .                                                                                                          | 610,—          |
| (größere Maschinen auf Anfrage)                                                                                                                                                                  |                |
| 59. <b>Grasmäher</b> , Original Schieferstein, 4', 1,20 m Schnittbreite. Normalschnitt <b>desgleichen</b> , Original IHC 4', 1,20 m Schnittbreite. Normalschnitt (größere Maschinen auf Anfrage) | 555,—<br>558,— |
| 60. <b>Stahl-Pferderechen</b> , Original IHC 8', 36 Zinken . . . . .                                                                                                                             | 280,—          |
| 61. <b>Gabelheuwender</b> , Original IHC, 6 Gabeln, 4 zkg. . . . .                                                                                                                               | 400,—          |
| 62. <b>Getreidemäher</b> , Original IHC, 5' . . . . .                                                                                                                                            | 875,—          |
| 63. <b>Bindemäher</b> , Original IHC, Nr. 6, Leichtmodell 5' . . . . .                                                                                                                           | 1889,—         |
| 64. <b>Transportwagen</b> für Landwirtschaft und Gewerbe, Original Blumhardt, 20 Zentner Tragkraft, Ladefläche 2750x1550 mm, Leichtstahl-Bauweise, luftbereift . . . . .                         | 1039,—         |
| (größere Wagen auf Anfrage)                                                                                                                                                                      |                |
| 65. <b>Breitdreschmaschinen</b> , Original Hummel, 9-11 Ztr. Stundenleistung, Kraftbedarf 3 PS, Type „Ehrenstein“ . . . . .                                                                      | 1480,—         |
| <b>desgleichen</b> , 11-13 Ztr. Stundenleistung, Kraftbedarf 4 PS, Type „Helfenstein“ . . . . .                                                                                                  | 1785,—         |
| (größere Maschinen auf Anfrage)                                                                                                                                                                  |                |
| 66. <b>Treibriemen</b> , Kernleder, naßgestreckt                                                                                                                                                 |                |
| 50 x 5 mm pro m . . . . .                                                                                                                                                                        | 7,50           |
| 60 x 5 mm pro m . . . . .                                                                                                                                                                        | 9,—            |
| 70 x 5 mm pro m . . . . .                                                                                                                                                                        | 10,50          |
| 80 x 5 mm pro m . . . . .                                                                                                                                                                        | 12,—           |
| 90 x 5 mm pro m . . . . .                                                                                                                                                                        | 13,50          |
| 100 x 5 mm pro m . . . . .                                                                                                                                                                       | 15,—           |
| 120 x 6 mm pro m . . . . .                                                                                                                                                                       | 21,60          |
| 67. <b>Drehstrom-Elektromotoren</b> , Markenfabrikate wie AEG, Siemens usw., 220/380 V, 1500 U/min                                                                                               |                |
| 2 PS, 1,5 kW ohne Riemenscheibe . . . . .                                                                                                                                                        | 206,—          |
| 3 PS, 2,2 kW ohne Riemenscheibe . . . . .                                                                                                                                                        | 247,—          |
| 4,8 PS, 3,5 kW ohne Riemenscheibe . . . . .                                                                                                                                                      | 319,—          |
| 7,5 PS, 5,5 kW ohne Riemenscheibe . . . . .                                                                                                                                                      | 424,—          |
| <b>desgleichen</b> , Fabrikat Gebr. Kurta, Bln.                                                                                                                                                  |                |
| 2 PS, 1,5 kW ohne Riemenscheibe . . . . .                                                                                                                                                        | 178,—          |
| 3 PS, 2,2 kW ohne Riemenscheibe . . . . .                                                                                                                                                        | 213,—          |
| 4 PS, 3 kW ohne Riemenscheibe . . . . .                                                                                                                                                          | 249,—          |
| 7,5 PS, 5,5 kW ohne Riemenscheibe . . . . .                                                                                                                                                      | 368,—          |

Für **Schlepper, Pressen, Gebläse, Höhenförderer, Bodenfräsen, Motormäher, Häckselmaschinen, Kartoffelroder, Jauchefässer, Kreissägen, Pumpen** aller Art, **Winden** und sonstige größere Objekte, außerdem für **Schrauben, Feilen, Beile, Äxte** und **Gummikeilriemen, Gummistiefel** oder sonstigen einschlägigen Bedarf wollen Sie bitte meine Sonderangebote — möglichst unter Bekanntgabe Ihrer genauen Wünsche — anfordern.



# SONDERANGEBOTE

Bitte beachten!

(Zwischenverkauf und Liefermöglichkeit vorbehalten!)

|                                                                                                                                                                   | Preis DM-W |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 3000 Stück stumpfe <b>Hufstollen</b> 12/15 mm pro 100 Stück . . . . .                                                                                             | 12,—       |
| 10 Stück <b>Stollenbohrer</b> dazu pro Stück . . . . .                                                                                                            | 2,—        |
| 150 Garnituren <b>Fenstergetriebe</b> 14/23 M, Leichtmetall 1/4 Drehung mit Zunge R. 555/21, 2 Endführungen, 2 Kloben 125 cm lange Stangen pro Garnitur . . . . . | 2,75       |
| 500 Stück <b>Karrenpflüge</b> Original Rabe-<br>werk, Type RK 25 mit Düngereinleger,<br>nachstellbaren und staubdichten Rad-<br>naben, Gußeisenräder . . . . .    | 100,—      |
| 50 Stück <b>Sackkarren</b> , stabile Rohr- und<br>Winkeleisenkonstruktion, Tragfähig-<br>keit 150 kg . . . . .                                                    | 20,—       |

Preis DM-O

|                                                                                                                                                                                          |        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 300 Stück <b>Rübenschneider</b> , 4 schmiedeei-<br>serne Füße, 7 gewundene-Stahlmes-<br>ser, Trommel 210 mm $\phi$ , Stundenlei-<br>stung etwa 280 kg, Gewicht 67 kg . . . . .           | 235,—  |
| 200 Satz <b>Gespann-Wagenachsen</b> , 40 mm<br>Vierkant-Stahl mit Kegelrollenlagern,<br>5 Loch-Bremstrommeln und Innenbak-<br>kenbremse, 1,7 bis 2 t Tragfähigkeit<br>pro Satz . . . . . | 1360,— |
| 30 Stück <b>Schwingspflüge</b> , schwere Bauart . . . . .                                                                                                                                | 65,—   |
| 10 Stück <b>Schwingspflüge</b> , leichtere Bauart . . . . .                                                                                                                              | 50,—   |
| 20 Stück <b>Häufelpflüge</b> , mit verstellbarer<br>Zugvorrichtung . . . . .                                                                                                             | 35,—   |
| 10 Stück <b>Vielfachgeräte</b> , bestehend aus<br>Schwing-, Hack- und Häufelpflug . . . . .                                                                                              | 120,—  |
| 10 Stück <b>Handsämaschinen</b> . . . . .                                                                                                                                                | 25,—   |

Preis DM-O

|                                                                                                                         |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 200 Stück <b>Särollen</b> mit Rillenzieher und<br>Zustreicher, ohne Stiel . . . . .                                     | 15,— |
| 500 Stück <b>Striegel</b> , für Pferde und Ochsen,<br>verzinkt oder brüniert, mit Griff . . . . .                       | 1,20 |
| 1000 Stück <b>Spaten</b> aus Stahlblech, mit lan-<br>gen oder runden Düllen, roh, o. St. . . . .                        | 3,30 |
| <b>desgleichen</b> , geschliffen und poliert,<br>ohne Stiel . . . . .                                                   | 3,87 |
| 100 Stück <b>Bügelzughacken</b> 125 mm breit,<br>ohne Stiel . . . . .                                                   | 1,80 |
| 100 Stück <b>Unkrauthacken</b> 160 mm breit,<br>ohne Stiel . . . . .                                                    | 1,20 |
| 100 Stück <b>Grubber</b> , 3 zkg., ohne Stiel . . . . .                                                                 | 1,80 |
| 100 Stück <b>Kultivatoren</b> , 3 zkg. mit Lanzen-<br>zinken, ohne Stiel . . . . .                                      | 1,80 |
| 50 Stück <b>Dunggabeln</b> 3 zkg., ohne Stiel . . . . .                                                                 | 3,—  |
| 100 Stück <b>Harken</b> 12 zkg., ohne Stiel . . . . .                                                                   | 1,80 |
| 50 Stück <b>Fahrradgepäckträger</b> mit Fe-<br>derbügel . . . . .                                                       | 3,—  |
| 25 Stück <b>Gießkannen</b> aus Zinkblech 9 l<br>Inhalt mit Brause . . . . .                                             | 10,— |
| 200 Stück <b>Küchenmesser</b> mit Buchenholz-<br>griff . . . . .                                                        | 1,—  |
| 10 Stück <b>Schrotmühlen</b> mit Mahlscheiben<br>und Handrädern . . . . .                                               | 40,— |
| 20 Stück <b>Milchkannen</b> aus Stahlblech,<br>feuerverzinkt, 4,5 l Inhalt . . . . .                                    | 10,— |
| 500 Stück <b>Aluminium-Kochtöpfe</b> m. Deckel<br>und Griffen, mattiert, 5 l Inhalt, 1,5 mm<br>Materialstärke . . . . . | 6,90 |

## Verkaufs- und Lieferbedingungen

**Meine Notierungen** verstehen sich ab meinem Hauptlager Bln.-Reinickendorf-Ost oder ab meinem Auslieferungslager Walter Glawe, Bln.-Wilhelmsruh ohne Verpackung der Waren. Für größere Anlagen aus den Westzonen muß eine Berechnung der Vorracht und Verpackungskosten erfolgen.

Die **DM-West-Beträge** können zu den jeweils gültigen Kursen **bei mir in DM-Ost** umgerechnet werden. Ebenso ist die **Bezahlung in beiden Währungen möglich**. Auch **Naturalien** werden in beschränktem Umfange zu den Tagespreisen **in Zahlung** genommen.

**Lieferungen** gehen entweder durch **Selbstabholung** oder durch **Post- bzw. Bahnnachnahmeversand** (in den beiden letzteren Fällen unter Einrechnung der üblichen Porto- und Verpackungsspesen bzw. Anfuhrkosten) vor sich. Die Waren bleiben bis zur restlosen Bezahlung mein Eigentum.

Die **Maß- und Qualitätsangaben** sowie die **Garantieverpflichtungen** beruhen auf den Zusicherungen meiner Herstellerwerke, deren allgemeine Lieferbedingungen ebenso für meine Kunden wie für mich maßgeblich sind.

**Beanstandungen** können nur innerhalb 10 Tagen nach Erhalt der Ware Berücksichtigung finden.

Mit den besten Empfehlungen

## LANDMASCHINEN-ENDRES

der langjährige und zuverlässige Fachmann  
unterhält ein umfangreiches Lager für Sie —

bedient Sie prompt und preiswert —

bewirbt sich um Ihr Vertrauen und Ihre Aufträge.



# ERGÄNZUNGSPREISLISTE

|                                                                                                                                                                                                              | Preis<br>DM-W               |                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 1. <b>Mauser-Hackroil-Bodenfräsen</b><br>mit 2 Blatthebern, komplett                                                                                                                                         | 45,—                        |                                                             |
| 2. <b>Bungartz-Motorfräsen</b> , 4 PS-Motor<br>je nach Ausstattung ab                                                                                                                                        | 1066,—                      | alle Preise<br>ab Liefer-<br>werk,<br>ohne Ver-<br>packung. |
| <b>desgleichen:</b> 6 PS-Motor<br>je nach Ausstattung ab                                                                                                                                                     | 1545,—                      |                                                             |
| <b>desgleichen:</b> 9,5 PS-Motor<br>je nach Ausstattung ab                                                                                                                                                   | 2775,—                      |                                                             |
| 3. <b>Irus-Motormäher</b> , 5 PS-Motor<br>je nach Ausstattung ab                                                                                                                                             | 1180,—                      |                                                             |
| 4. <b>Garten-Regner, Original Hüdig</b><br>Modell R 41—47 mit Propeller auf Sta-<br>tiv, Anschluß 1" Außengew.                                                                                               | 66,—                        |                                                             |
| Hüdig-Streudüse auf Schlitten niedrige<br>Bauart, m. Anschlußknie, 1/2" Innengew.                                                                                                                            | 14,—                        |                                                             |
| halbhohe Bauart, m. An-<br>schlußknie, 1/2" Innengew.                                                                                                                                                        | 16,50                       |                                                             |
| Hüdig-Streudüse, als Regenlanze, An-<br>schluß 1/2" Innengew.                                                                                                                                                | 18,75                       |                                                             |
| 5. <b>Schnell-Dengel-Apparate</b><br>mit Fußbetätigung DRPa                                                                                                                                                  | 39,50                       |                                                             |
| 6. <b>Mähmesser-Schleifmaschinen</b> , komplett<br><b>Ersatzschleifscheiben</b> hierzu,<br>flach oder konisch                                                                                                | 38,—<br>7,85                |                                                             |
| 7. <b>Spaten</b><br>mit Stiel u. T-Griff, Original Loewe<br>" " " D-Griff, " "                                                                                                                               | 4,80<br>5,—                 |                                                             |
| 8. <b>Gießkannen</b> , verzinkt, oval, mit Brause<br>12 Ltr.-Inhalt, Berliner Fertigung<br>13 Ltr.-Inhalt, Original-Paß & Co.                                                                                | 6,20<br>9,25                |                                                             |
| 9. <b>Stahlrohrsensenbäume</b>                                                                                                                                                                               | 3,—                         |                                                             |
| 10. <b>Sensenwetzsteine</b> ,<br>Original Naxos-Corund, blau                                                                                                                                                 | 1,30                        |                                                             |
| 11. <b>Harken</b> , gestanzt, 12 zkg., ohne Stiel<br><b>desgl.</b> , aus einem Stück geschmiedet,<br>12 zkg. ohne Stiel, Orig. Hüsch & Co.,<br><b>desgleichen</b> ,<br>14 zkg. ohne Stiel, Orig. Hüsch & Co. | 1,20<br>1,70<br>2,05        |                                                             |
| 12. <b>Korn-, Rüben- u. Gemüsehacken</b><br>m. Schwanenhals u. geschliff. Stahlblatt,<br>Orig. Hüsch & Co.<br>ohne Stiel 120 mm breit<br>" " 180 mm breit<br>" " 240 mm breit<br>" " 300 mm breit            | 2,—<br>2,35<br>3,10<br>3,80 |                                                             |
| 13. <b>Gänsefußschare</b>                                                                                                                                                                                    | 1,10                        |                                                             |
| 14. <b>Kultivatorschare</b> , Original Ventzki<br>" , Schrauben hierzu                                                                                                                                       | —,75<br>—,12                |                                                             |

|                                                                                                                        | Preis<br>DM-W                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| 15. <b>Eggenzinken</b> , rund m. Muttern                                                                               | —,25                                  |
| 16. <b>Pflugschrauben m. Nasenkopf</b><br>10×30 p. % Stück<br>10×35 " " "<br>10×40 " " "<br>12×25 " " "<br>12×35 " " " | 9,—<br>9,10<br>9,25<br>13,25<br>13,35 |
| 17. <b>Ochsennägel</b> ,<br>Fabrikat Röcker 45 mm lang p. kg<br>50 mm lang p. kg                                       | 3,35<br>2,90                          |
| 18. <b>Holzschrauben m. Flachkopf</b><br>(Auszug aus meinem Lieferprogramm)                                            |                                       |
| 1,8×10 p. Gros                                                                                                         | —,42                                  |
| 2,4×13 " "                                                                                                             | —,46                                  |
| 2,7×17 " "                                                                                                             | —,51                                  |
| 2,7×20 " "                                                                                                             | —,55                                  |
| 2,7×25 " "                                                                                                             | —,59                                  |
| 3 ×17 " "                                                                                                              | —,58                                  |
| 3,5×25 " "                                                                                                             | —,79                                  |
| 3,5×35 " "                                                                                                             | —,99                                  |
| 4 ×35 " "                                                                                                              | 1,15                                  |
| 5 ×35 " "                                                                                                              | 1,59                                  |
| 5 ×40 " "                                                                                                              | 1,70                                  |

Holzschrauben mit Rund- oder Linsenkopf bedingen einen Aufschlag von 15%. Andere Schrauben auf Anfrage.

|                                    |                             |
|------------------------------------|-----------------------------|
| 19. <b>Feilen</b>                  | Länge: 150 mm 200 mm 250 mm |
| (Auszug aus meinem Lieferprogramm) |                             |
| Mühlsägefeilen                     |                             |
| Hieb 3                             | p. Stck. 1,80 2,48          |
| Dreikantsägefeilen                 |                             |
| Hieb 2                             | " 1,25 1,83                 |
| Bandsägefeilen                     |                             |
| Hieb 2                             | " 1,51 2,25                 |
| Kreissägefeilen                    |                             |
| Hieb 2                             | " 2,76                      |

Über Werkstattfeilen aller Ausführungen sowie über Holz-, Huf- und Schuhmacherraspeln verlangen Sie bitte mein Angebot.

20. **Original-Miele-Ersatzteile**  
Besonders möchte ich darauf hinweisen, daß ich diese in die Ostzone zu **Vorzugspreisen** liefern kann, damit meinen Kunden ein gewisser Ausgleich für die Währungsdifferenzen geboten und ein Stillstand vorhandener Maschinen vermieden wird.

Auch andere Ersatzteile sind lieferbar; ebenso werden sach- und fachgemäße Reparaturen übernommen.

| Neu aufgenommen!                                                                                                                | Preis<br>DM-O |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 21. <b>Riwi-Separator</b><br>40—45 Ltr. Stundenleistung eine ausge-<br>sprochen preisgünstige und doch be-<br>währte Zentrifuge | 360,—         |

Sie können mich bequem vom Stettiner Bahnhof und allen Stadtbahnhöfen für Ostgeld (Rückfahrkarte lösen!) mit der S-Bahn (Strecke Birkenwerder — Oranienburg) bis Bahnhof Wilhelmsruh erreichen. (Von dort aus 5 Minuten durch die Kopenhagener Straße, erste Querstraße links, Tor 2).

Weitere Fahrverbindungen siehe Kopf Hauptpreisliste.

**LANDMASCHINEN-ENDRES**